



Butyl II 875/875R

EN ISO 21420:2020
Level 5 (Min. 1 - Max. 5)

Dexterity Dextérité Fingerfertigkeit Destrezza Destreza	Handvaardigheid Böjlighet Bevægelighed Bevegelighet	Kätevyyt Sprawność manualna Yetenekler	البراعة اليدوية
EN 388: 2016+A1:2018	Mechanical risks Risques mécaniques Mechanische Risiken Rischi meccanici Riesgos mecánicos	Riscos mecânicos Mechanische risico's Mekaniska risker Mekaniske risici Mekaniske farer	Mekaaniset riskit Zagrozenia mechaniczne Mekanisk Riskler المخاطر الميكانيكية

Abrasion	Cut (Coupe)	Tear	Puncture	Cut (TDM)
Min. Max.	Min. Max.	Min. Max.	Min. Max.	EN ISO 13997 N/T Min. Max.
0 1 2 3 4	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4	0 1 2 3 4	A B C D E F
Level 1 100	Level 1 1,2	Level 1 10 N	Level 1 20 N	Level A 2 N
Level 2 500	Level 2 2,5	Level 2 25 N	Level 2 60 N	Level B 5 N
Level 3 2000	Level 3 5,0	Level 3 50 N	Level 3 100 N	Level C 10 N
Level 4 8000	Level 4 10,0	Level 4 75 N	Level 4 150 N	Level D 15 N
Level 5 -	Level 5 20,0	Level 5 -	Level 5 -	Level E 22 N
				Level F 30 N

*X: N/A (Not Applicable) or N/T (Not Tested)
*O: Below minimum

EN ISO 374-1:2016
+A1:2018/Type A



ABCIKLMNPST

Chemical risks Risques chimiques Chemische Risiken Rischi chimici Riesgos químicos Riscos Químicos Chemiske risiko's	Kemiska risker Kemiske risici Kjemiske risikoor Kemialliset riskit Zagrozenia chemiczne Kimyasal Riskler المخاطر الكيميائية
--	---

	EN 16523-1: 2015+A1:2018 Permeation	EN ISO 374-4: 2019 Degradation
A: Methanol - CAS No. 67-56-1	Level 6	-1.6%
B: Acetone - CAS No. 67-64-1	Level 5	3.7%
C: Acetonitrile - CAS No. 75-05-8	Level 6	-9.8%
I: Ethyl acetate - CAS No. 141-78-6	Level 2	29.5%
K: Sodium hydroxide 40% - CAS No. 1310-73-2	Level 6	6.0%
L: Sulphuric acid 96% - CAS No. 7664-93-9	Level 5	25.2%
M: Nitric acid 65% - CAS No. 7697-37-2	Level 6	-10.1%
N: Acetic acid 99% - CAS No. 64-19-7	Level 6	-59.2%
P: Hydrogen peroxide 30% - CAS No. 7722-84-1	Level 6	12.1%
S: Hydofluoric acid 40% - CAS No. 7664-39-3	Level 6	N/A
T: Formaldehyde 37% - CAS No. 50-00-0	Level 6	7.5%
	(Min. 1 - Max. 6)	
	Level 1 > 10 min Level 2 > 30 min	Level 3 > 60 min Level 4 > 120 min Level 5 > 240 min Level 6 > 480 min

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

Protection against bacteria and fungi - Pass
Protection against viruses - Pass

Micro-organisms risks Risques leé aux micro-organismes Risiko durch Mikroorganismen Rischi di microrganismi Riesgos de microorganismos Riscos de micro-organismos Risiko's van micro-organismen	Risker för mikroorganismer Risici för mikroorganismer Risikoor för mikroorganismer Mikro-organismen riskit Ryzyko drobnoustrojów Mikroorganizma riskleri مخاطر الكائنات المجهرية
---	--

EN ISO 374-2:2019 Penetration	AQL	Inspection level
Level 3	<0.65	G1
Level 2	<1.5	G1
Level 1	<4.0	S4

CE 2777
Regulation (EU) 2016/425

Module B EU Type Examination and Module C2
Ongoing Conformity – SATRA Technology Europe Ltd.
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P,
Ireland (Notified Body No. 2777)



EN Gloves have a shelf life of 5 years • Potential allergens: Tetramethylthiuram disulfide, Dipentamethylenethiuram tetrasulfide and Mercaptobenzothiazole disulfide • Gloves provide protection from chemical and mechanical hazards shown • Before usage, inspect the gloves for any defects or imperfections • Do not wear gloves when there is a risk of entanglement by moving parts of a machine • It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion, and degradation • For dulling during the cut resistance test, the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test is the reference performance results • The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm – where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested, it can be different if the chemical is used in a mixture • Permeation information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals • When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties • Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly • Where the test specimens gave an increased puncture force after chemical exposure, the result is reported as a negative degradation • For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves • To avoid contamination, it is recommended that this product be cleaned with a damp cloth after each use • The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen • All Showa products must be stored unopened at room temperature and protected from humidity, sunlight, ozone, pests and sharp objects • It is recommended that all Showa products be subject to a "First In, First Out" stock rotation. Products with or without an expiry date do not release the customer from ensuring product viability upon receipt and do not warrant the fitness of a product for any particular use • Discard used gloves in compliance with local regulations • Donning: Thoroughly wash hands. Select the appropriately sized gloves. Hold with one hand and insert the other. Pull glove cuff towards wrist to cover as much skin as possible and secure glove. Check to make sure there are no holes or tears. Doffing: Grasp the outside edge of the glove near the wrist. Peel the remaining glove off from the inside, creating a "bag" containing both gloves. Peel the glove away from the hand, turning it inside out.

FR Les gants ont une durée de conservation de 5 ans • Allergènes potentiels : disulfure de tétraméthylthiurame, tétrasulfure de dipentaméthylénethiurame et disulfure de mercaptobenzothiazole • Les gants fournissent une protection contre les risques chimiques et mécaniques indiqués • Avant toute utilisation, examiner les gants afin de déceler tous défauts ou imperfections • Ne pas porter les gants en cas de risque d'enchevêtrement avec des pièces mobiles de machine • Il est conseillé de vérifier que les gants conviennent à l'usage prévu, du fait que les conditions sur le lieu de travail peuvent être différentes du type de test selon la température, le degré d'abrasion et de dégradation • En cas d'émoussement pendant le test de résistance à la coupe, les résultats des tests de coupe sont uniquement indicatifs, alors que le test de résistance à la coupe TDM correspond aux résultats de performance de référence • La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire, à partir d'échantillons prélevés uniquement sur la paume (sauf dans les cas où la tôle du gant atteint ou dépasse 400 mm - auquel cas le poignet est aussi testé) et se rapporte uniquement au produit chimique testé • Cela peut être différent si le produit chimique est utilisé dans un mélange, les informations de perméation ne reflètent pas la durée réelle de la protection dans le lieu de travail et la différenciation entre mélanges et produits chimiques purs • Lorsqu'ils sont utilisés, les gants de protection peuvent offrir moins de résistance face aux produits chimiques dangereux en raison de modifications des propriétés physiques • Les mouvements, accrochages, frottements, dégradations provenant du contact chimique, etc. peuvent réduire considérablement la durée réelle d'utilisation • Lorsque les échantillons ont donné une force de perforation accrue après exposition chimique, le résultat est signalé comme une dégradation négative • Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en considération dans la sélection de gants résistants aux produits chimiques • Afin d'éviter toute contamination, il est conseillé de nettoyer ce produit avec un linge humide après chaque usage • La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et se rapporte uniquement au spécimen testé • Tous les produits Showa doivent être entreposés non ouverts, à température ambiante, à l'abri de l'humidité, de la lumière du soleil, des sources d'ozone, des parasites et des objets tranchants • Les produits avec ou sans date de péremption ne dégagent pas le client de sa responsabilité de s'assurer de la viabilité des produits à leur réception et ne garantissent pas la convenance d'un produit à un usage particulier • Mettre les gants usagés au rebut conformément aux réglementations locales • Pour mettre : Bien se laver les mains. Sélectionner les gants de taille appropriée. Tenir d'une main et insérer l'autre. Tirer la manchette du gant vers le poignet pour couvrir autant de peau que possible et fixer le gant. Vérifier qu'il n'y a pas de trous ou de déchirures • Pour enlever : Saisir le bord extérieur du gant près du poignet. Peler le gant restant de l'intérieur, créant un « sac » contenant les deux gants. Peler le gant de la main, en le retournant vers l'extérieur.

DE Handschuhe haben eine thaltbarkeit von 5 Jahren • Potentielle Allergene: Tetramethylthiuramdisulfid, Dipentamethylthiuramtetrasulfid und Mercaptobenzothiazoldisulfid • Handschuhe schützen vor den gezeigten chemischen und mechanischen Gefahren • Untersuchen Sie die Handschuhe vor Gebrauch auf eventuelle Defekte oder Fehler • Keine Handschuhe tragen, wenn die Gefahr besteht, dass diese durch bewegliche Geräteile eingeklemmt werden könnten • Es wird empfohlen, die Handschuhe für den beabsichtigten Verwendungszweck zu prüfen, weil sich die Bedingungen am Arbeitsplatz hinsichtlich der Temperatur, Abreibung und Abnutzung von den Testbedingungen unterscheiden können • Aufgrund des Abstumpfens während Schnittfestigkeitstests sind die Testergebnisse des Coupe-Tests nur Anhaltspunkte, während die Testergebnisse des TDM-Schnittfestigkeitstests als Referenzwerte für die Leistung gelten • Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen mit Proben getestet, die nur vom Handinneren genommen wurden (mit Ausnahme von Handschuhen, die 400 mm oder länger sind (bei diesen werden auch die Ärmel getestet), und gilt nur für die getestete Chemikalie, das Ergebnis kann anders ausfallen, wenn die Chemikalie als Gemisch verwendet wird • Permeationsinformationen geben auf andere Faktoren, die die leistung und Unterscheidung zwischen Gemischen und reinen Chemikalien beeinflussen können, nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz wieder • Schutzhandschuhe können weniger bieten Beständigkeit gegen die gefährliche Chemikalie durch Änderungen in physikalische Eigenschaften. Bewegungen, Hängenbleiben, Reiben, Verschlechterung durch chemischen Kontakt usw. Kann Reduzieren Sie die tatsächliche Nutzungsdauer erheblich • Wo die Prüfkörper eine erhöhte Stich Kraft nach der chemischen Exposition gegeben haben, wird das Ergebnis als negative Verschlechterung gemeldet • Für ätzend Chemikalien kann der Abbau der wichtigste Faktor sein bei der Auswahl chemikalien-beständiger Handschuhe zu berücksichtigen • Es wird empfohlen, den Handschuh nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch abzuwischen, um Kontaminationen zu vermeiden • Die Penetrations beständigkeit wurde unter Laborbedingungen getestet und gilt nur für die getesteten Proben • Alle Showa Produkte müssen ungeöffnet, bei Zimmer-temperatur und vor Luftfeuchtigkeit, Sonnenlicht, Ozon, Schädlingen und scharfen Gegenständen geschützt aufbewahrt werden • Es wird empfohlen, alle Showa Produkte in der Reihenfolge zu verwenden, in der sie gelagert wurden (First In, First Out). Die Produkte, mit oder ohne Verfallsdatum, entbinden den Kunden nicht von der Verantwortung, die Produkte bei Empfang auf ihre Marktfähigkeit zu untersuchen, und garantieren keine Tauglichkeit für einen bestimmten Zweck • Gebrauchte Handschuhe gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen • Anziehen: Waschen Sie sich gründlich die Hände. Wählen Sie die Handschuhe mit der richtigen Größe. Halten Sie den Handschuh mit einer Hand fest und ziehen Sie ihn über die andere Hand. Ziehen Sie die Stulpe zum Handgelenk hin, um so viel Haut wie möglich zu bedecken und den Handschuh zu sichern. Achten Sie darauf, dass die Handschuhe keine Löcher oder Risse haben • Ausziehen: Fassen Sie den Handschuh nahe am Handgelenk am Außenrand. Ziehen Sie den zweiten Handschuh von innen aus, sodass ein „Beutel“ entsteht, der beide Handschuhe enthält. Ziehen Sie den Handschuh von der Hand ab und kehren Sie dabei die Innenseite nach außen.

IT I guanti possono durare per un massimo di 5 anni • Potenziali allergeni: tetrametilitturam disolfuro, dipent-metilentiurame tetrasolfuro e mercaptobenzotiazolo-disolfuro • Questi guanti proteggono dai rischi di natura chimica e meccanica illustrati • Prima dell'uso ispezionare i guanti per escludere difetti o imperfezioni • Non indossarli quando sia possibile impigliarsi nelle parti mobili di macchinari • Si raccomanda di verificare l'idoneità dei guanti per l'uso previsto, poiché le condizioni sul posto di lavoro potrebbero differire dal tipo di test a seconda di fattori quali temperatura, abrasione o degrado • Per la smussatura durante la prova di resistenza al taglio, i risultati della prova Coupe sono soltanto indicativi, mentre la prova di resistenza al taglio TDM rappresenta il riferimento dei risultati delle prestazioni • La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio da campioni provenienti esclusivamente dal palmo (tranne nei casi in cui il guanto misura 400 mm o più, compreso il polsino) e riguarda solo la sostanza chimica analizzata, la resistenza chimica può essere diversa se la sostanza chimica è utilizzata in una miscela • Permeazione informazioni non rispecchiano la durata effettiva della protezione sul posto di lavoro e la differenziazione tra miscele e sostanze chimiche pure • Durante l'uso i guanti protettivi potrebbero fornire minore resistenza a sostanze chimiche pericolose a causa di variazioni delle proprietà fisiche. Movimenti, strappi, sfregamenti e degrado causati dal contatto con le sostanze chimiche possono ridurre significativamente la durata effettiva. Per le sostanze chimiche corrosive, il degrado è il fattore determinante da considerare nella sezione di guanti resistenti ad agenti chimici • Dove i campioni di prova hanno dato una forza di puntura aumentata dopo esposizione chimica, il risultato è segnalato come degradazione negativa • Per evitare contaminazioni, si raccomanda di pulire il prodotto con un panno umidito dopo l'uso • La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e riguarda solo il campione analizzato • Tutti i prodotti Showa devono essere conservati sigillati a temperatura ambiente e lontano umidità, luce solare, ozono, parassiti e oggetti taglienti • Si raccomanda di seguire un metodo di rotazione delle scorte "First In-First Out" per tutti i prodotti Showa. I prodotti con o senza data di scadenza non esonerano il cliente dall'obbligo di assicurare la solidità del prodotto al momento della ricezione e non garantiscono l'idoneità di un prodotto ad uno scopo specifico • Gettare I guanti usati ai sensi delle normative localmente vigenti • Istruzioni: lavarsi accuratamente le mani. Selezionare i guanti della misura appropriata. Afferrare il guanto con una mano e inserire l'altra. Tirare il polsino del guanto verso il polso per coprire quanta più pelle possibile e fissare il guanto. Controllare per assicurarsi che non siano presenti buchi o strappi • Istruzioni: afferrare il bordo esterno del guanto vicino al polso. Sfilare il guanto rimanente dalla parte interna, creando un "sacchetto" contenente entrambi i guanti. Sfilare il guanto dalla mano, capovolgendolo.

ES Los guantes tienen un tiempo de conservación de 5 años • Alérgenos potenciales: disulfuro de tetrametilitturam, tetrasulfuro de dipentametiltentiuram y disulfuro de mercaptobenzotiazol • Estos guantes proporcionan protección contra los peligros químicos y mecánicos que se muestran • Antes de usarlos, inspeccionar los guantes en búsqueda de defectos o imperfecciones • No use estos guantes si existe el peligro de que se enreden con piezas móviles de una máquina • Se recomienda comprobar que los guantes sean idóneos para el uso previsto porque las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de las del análisis, en función de la temperatura, abrasión y degradación • Para indicar embotamiento durante la prueba de resistencia a cortes, los resultados de la prueba de cortes (coupe) son sólo indicativos, mientras que la prueba de resistencia a cortes TDM indica los resultados del desempeño de referencia • La resistencia a sustancias químicas se ha analizado bajo condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas de la palma solamente (excepto en casos donde el guante es igual a, o sobrepasa los 400 mm de espesor, en cuyo caso el puño también se somete a pruebas) y se relaciona sólo con la sustancia química analizada, puede ser diferente si la sustancia química se usa en una mezcla • La información de permeación no establece la duración de la protección en el lugar de trabajo y la diferenciación entre mezclas y productos químicos puros • Cuando se usan, los guantes protectores pueden proporcionar menos resistencia a sustancias químicas peligrosas debido a cambios en las propiedades físicas. Movimientos, enganches, frotación, o degradación causada por el contacto con sustancias químicas, etc., pueden reducir el tiempo de uso significativamente. En el caso de las sustancias químicas corrosivas, la degradación puede ser el factor más importante a considerarse en la selección de guantes resistentes a sustancias químicas • Cuando las muestras de prueba dieron una mayor fuerza de punción después de la exposición química, el resultado se reporta como una degradación negativa • Para evitar la contaminación se recomienda que este producto se limpie con un paño húmedo después de cada uso • La resistencia a la penetración se ha analizado bajo condiciones de laboratorio y se relaciona • Todos los productos Showa se deben almacenar sin abrir, a temperatura ambiente, y protegerse humedad, luz solar, ozono, plagas y objetos puntiagudos • Se recomienda que todos los productos Showa se sometan a la rotación de inventario "Primero que entra, primero que sale". Los productos, ostenten o no una fecha de caducidad, no relevan al cliente de asegurarse de su viabilidad al recibirse, y no garantizan su idoneidad para un uso particular • Deseche los guantes usados de acuerdo con la reglamentación local • Instrucciones para ponérselos: Lávese bien las manos. Seleccione los guantes de la talla adecuada. Sostenga uno con una mano e inserte la otra. Tire del puño del guante hacia la muñeca para cubrir la mayor cantidad de piel posible y asegure el guante. Compruebe que no haya agujeros ni roturas. • Instrucciones para quitárselos: Sujete el borde exterior del guante cerca de la muñeca. Despegue el resto del guante desde el interior, creando una "bolsa" que contenga ambos guantes. Despegue el guante de la mano dándole la vuelta.

PT As luvas têm um prazo de validade de 5 anos • Alérgenos potenciais: dissulfeto de tetrametilitturam, tetrassulfeto de dipentametilenotiuam e dissulfeto de mercaptobenzotiazol • As luvas fornecem protecção contra os riscos químicos e mecânicos indicados • Antes da utilização, inspecionar as luvas para detectar se existem quaisquer defeitos ou imperfeições • Não usar as luvas quando existir um risco de emaranhamento causado por peças móveis de máquinas • Recomenda-se verificar se as luvas são

